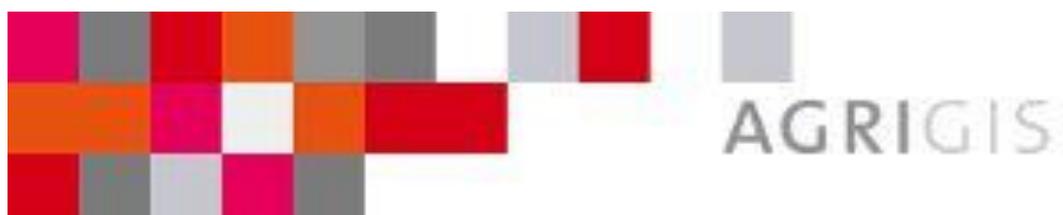


Aggiornamento delle superfici d'utilizzazione in agriGIS

ISTRUZIONI



INDICE

1. Introduzione	4
1.1 Perché raccogliere i dati agricoli con agriGIS?	4
1.2 Rilevamento dei dati strutturali	4
1.3 Terminologia di agriGIS	4
2. Informazioni importanti	5
2.1 Rilevamento dei dati strutturali con agriGIS	5
2.2 Superfici oggetto di accordo con l'Ufficio natura e paesaggio (UNP)	5
2.3 Persona di contatto in caso di problemi	5
3. Guida ad agriGIS	6
3.1 Accesso ad agriGIS	6
3.2 Panoramica delle funzioni	7
3.3 Navigazione	10
3.4 Lista delle „Superfici d'utilizzazione“	10
4. Principi per la registrazione dei dati	12
5. Rilevazione dell'ubicazione della sede aziendale	13
6. Registrare il tipo di utilizzazione e gli alberi	14
6.1 Finestra informativa dell'unità di gestione („ <i>Bene immobile</i> “)	14
6.1.1 Scheda „ <i>Superfici d'utilizzazione</i> “	15
6.1.2 Scheda „ <i>Alberi</i> “	18
6.2 Registrare il tipo di gestione	19
6.2.1 Superfici d'utilizzazione singole	19
6.2.2 Superfici d'utilizzazione senza geometria	20
6.2.3 Registrare un tipo di utilizzazione per più superfici d'utilizzazione	22
6.3 Registrare gli alberi	22
7. Unire e dividere delle superfici d'utilizzazione	23
7.1 Unire superfici d'utilizzazione	23
7.2 Dividere superfici d'utilizzazione	26
7.3 Creare „nuove“ superfici d'utilizzazione	30
7.4 Separare delle superfici d'utilizzazione	32
8. Annunciare, cedere ed eliminare delle unità di gestione	34
8.1 Annunciare una nuova superficie gestita	34
8.2 Cedere un'unità di gestione ad un'altra azienda	37
8.3 Eliminare un'unità di gestione	39
9. Strumento di disegno	40
9.1 Disegnare una superficie	40

9.2 Disegnare una linea, un cerchio, un punto	41
9.3 Inserire del testo sulla mappa	42
9.4 Applicazione: annuncio di misure per la qualità del paesaggio.....	42
10. Opzioni di ricerca.....	44
10.1 Barra del menù in alto	44
10.2 Barra del menù sinistra	44
11. Sfondo	45
12. Concludere il rilevamento e l'aggiornamento delle superfici	46
13. Requisiti (minimi) di sistema.....	46

1. Introduzione

1.1 Perché raccogliere i dati agricoli con agriGIS?

Giusta l'articolo 178 cpv. 5 della Legge federale sull'agricoltura, i Cantoni registrano le superfici e i rispettivi utilizzi nel sistema di informazione geografica (GIS) per l'esecuzione dei provvedimenti nell'ambito dei pagamenti diretti e calcolano i contributi per ogni azienda sulla scorta di tali dati.

1.2 Rilevamento dei dati strutturali

Le superfici d'utilizzazione di tutti i distretti del Ticino sono state rilevate tramite agriGIS. Dal 2019, tutti gli agricoltori sono tenuti ad utilizzare questo programma di raccolta dati per aggiornare le superfici d'utilizzazione. agriGIS è stato integrato in agriPortal nella parte "*I miei dati/ Superfici*".

Tramite agriGIS tutte le superfici d'utilizzazione potranno essere aggiornate con il rilevamento annuale dei dati strutturali. Queste informazioni saranno utilizzate per il calcolo dei pagamenti diretti.

1.3 Terminologia di agriGIS

"Unità di gestione":

Per "unità di gestione" s'intende una superficie di un'azienda, al cui interno sono rilevate le singole utilizzazioni. La somma di tutte le "unità di gestione" corrisponde infine alla superficie aziendale. Queste unità di gestione si basano sulle parcelle della misurazione ufficiale del catasto. Oggi però parcelle e unità di gestione spesso non coincidono più.

"Superficie d'utilizzazione":

All'interno del presente documento e in agriGIS un campo di grano o un prato sono definiti come "superficie d'utilizzazione". Termine fra l'altro utilizzato anche dalla Confederazione. La superficie d'utilizzazione definisce quindi un'area gestita in un determinato modo all'interno di un'unità di gestione.

Non bisogna confondere "superficie d'utilizzazione" con "superficie agricola utile" (SAU). Per superficie agricola utile (SAU) s'intende l'insieme delle superfici aventi diritto ai pagamenti diretti.



2. Informazioni importanti

2.1 Rilevamento dei dati strutturali con agriGIS

Durante il rilevamento delle superfici con i dati strutturali del corrente anno di contribuzione bisognerà tener conto dei seguenti punti:

- tutte le superfici d'utilizzazione **all'interno del Cantone** possono essere modificate solo in agriGIS. In agriPortal non è possibile effettuare dei cambiamenti. Le misure del progetto Qualità del Paesaggio (QP) **non** sono rilevate in agriGIS e non potranno essere visualizzati. Le misure QP verranno elaborate dall'Ufficio della gestione dei dati agricoli (UGDA), mentre per il contributo per l'efficienza delle risorse "*foraggiamento scaglionato di suini a tenore ridotto di azoto*", invitiamo a prendere contatto con l'UGDA o con l'Ufficio della consulenza agricola;
- tutte le modifiche apportate in agriGIS sono immediatamente visibili in agriPortal. Una volta completato il rilevamento/aggiornamento in agriGIS, sarà possibile verificare i dati nel relativo modulo delle superfici. I cambiamenti appariranno anche nel riassunto delle modifiche.

2.2 Superfici oggetto di accordo con l'Ufficio natura e paesaggio (UNP)

Le superfici oggetto di un accordo UNP **non** possono essere modificate in agriGIS. Qualsiasi cambiamento dovrà essere richiesto all'UNP con copia all'UGDA.

2.3 Persona di contatto in caso di problemi

I collaboratori dell'UGDA ed i consulenti dell'Ufficio per la consulenza agricola sono a vostra disposizione.

3. Guida ad agriGIS

3.1 Accesso ad agriGIS

Il rilevamento delle superfici d'utilizzazione in agriGIS avviene tramite agriPortal:

1. Accedete ad agriPortal - www.agriportal.ti.ch



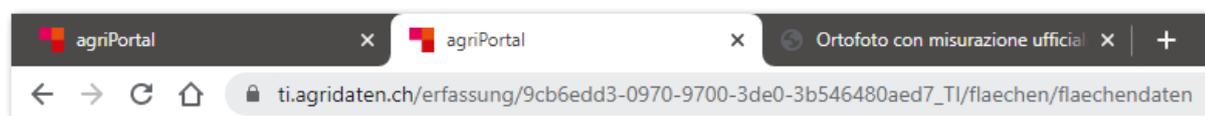
2. L'accesso ad agriGIS è disponibile sotto:

"I miei dati" → "Superfici"

Cliccando sul pulsante in alto a destra "avviare agriGIS" (visione d'insieme su tutte le superfici d'utilizzazione dell'azienda) oppure sul medesimo pulsante posto sulla destra di ogni utilizzo (zoom della superficie d'utilizzazione selezionata) si accede all'applicativo agriGIS.



3. agriGIS si apre in una nuova scheda (pagina internet) del vostro browser (per es. Chrome, Internet Explorer, Firefox o Opera), mentre agriPortal resta aperto nella prima scheda.



3.2 Panoramica delle funzioni



Barra del menu a sinistra 1

La barra del menu a sinistra contiene tutte le funzioni importanti di agriGIS. Nella parte superiore si trovano gli strumenti per unire, dividere, separare, cedere, stralciare delle superfici d'utilizzazione e anche per rilevare l'ubicazione della sede aziendale. Nella parte inferiore quelli per misurare, disegnare e la legenda.

- STRUMENTI		Aprire la finestra strumenti
- Superfici d'utilizzazione		Aprire la lista strumenti per modificare le superfici d'utilizzazione
	 unire	Unire due o più superfici d'utilizzazione
	 dividere	Dividere una superficie d'utilizzazione
	 separare	Separare due parti di utilizzo su un singolo fondo
	 cedere	Cedere ad un'altra azienda una superficie d'utilizzazione
	 stralciare	Eliminare una superficie d'utilizzazione

	 Rilevare l'u...	Rilevare l'ubicazione della sede aziendale
	+ Scelta dei programmi	Aprire finestra per rilevamento programmi sistemi di produzione (cfr. Guida "Registrazioni ai nuovi contributi per i sistemi di produzione")
	- Generale	Aprire la lista strumenti generali
	 Misurare	Misurare (distanze, superfici, punti)
	 Disegnare	Disegnare (superfici, linee, cerchi, punti, testo)
	 Legenda	Legenda
	 Esportazione	Esportare le superfici di utilizzo
	+ Anno: 2025 (anno corrente)	Aprire le schede per visualizzare le superfici dell'anno precedente e attuale
	Anno: 2025 (anno corrente)	Visualizzare le superfici gestite del 2025
	Anno: 2024	Visualizzare le superfici gestite del 2024
	- SUPERFICI D'UTILIZZAZIONE	Aprire l'elenco delle superfici d'utilizzazione
	<input type="text" value="Cerca"/> 	Cercare nelle superfici gestite un fondo, inserendone il numero o il comune
	Selezionare filtro: <input type="button" value="senza geometria"/> <input type="button" value="SPB Q2"/> <input type="button" value="Interconnessione"/>	Cercare i fondi secondo i filtri "senza geometria", "SPB Q2" oppure "interconnessione"
	Filtro SPB sovrapposte: <input type="button" value="Aggiungere filtro"/> <input type="text" value="Filtri attivi: 0 / 0"/> <input type="button" value="X"/>	Cercare i fondi con SPB sovrapposte (cfr. Guida "Registrazioni ai nuovi contributi per i sistemi di produzione")

<p>Filtro programmi: <input type="button" value="Aggiungere filtro"/> Filtri attivi: 0 / 0 <input type="button" value="X"/></p>	<p>Utilizzare un filtro per visualizzare informazioni sui programmi dei "sistemi di produzione" ...</p>
<p>potenziale registrato</p> <p>Programmi</p> <p>Lavorazione rispettosa del suolo Rinuncia a erbicidi Rinuncia a Insetticidi e acaricidi Rinuncia a insetticidi, acaricidi e fungicidi Gestione con mezzi ausiliari conformi all'agricoltura biologica</p>	<p>... cliccare su "potenziale" e "programma" per visualizzare gli utilizzi annunciabili al relativo programma; ... cliccare su "registrato" e "programma" per visualizzare i fondi già registrati al relativo programma.</p>

Barra del menu superiore

2

<p>Cerca <input type="button" value="Q"/></p>	<p>Funzione di ricerca di nomi locali/indirizzi</p>
<p><input type="button" value="Stampa"/></p>	<p>Stampare un estratto della mappa</p>
<p><input type="button" value="Livelli"/></p>	<p>Cambiare sfondo (livelli della mappa)</p>
<p><input type="button" value="?"/></p>	<p>Guida agriGIS dettagliata</p>

Barra del menù a destra

3

<p><input type="button" value="Geolocalizzazione"/></p>	<p>Geolocalizzazione (per dispositivi mobili)</p>
<p><input type="button" value="+"/></p>	<p>"Zoom in", per una visione dettagliata della mappa</p>
<p><input type="button" value="-"/></p>	<p>"Zoom out", per una visione globale della mappa</p>

Barra del menu inferiore

4

<p>Scala 1 : 200 <input type="button" value="v"/></p>	<p>Visualizzazione e selezione della scala</p>
<p><input type="button" value="Ortofoto"/></p>	<p>Visualizzazione dello sfondo (livello della mappa) attualmente in uso</p>
<p>Coordinate: 2729192,1123744</p>	<p>Mostra le coordinate ! Attenzione !: nuovo quadro di riferimento svizzero denominato MN95</p>

3.3 Navigazione

Per spostare la sezione della mappa, utilizzare il mouse mantenendo schiacciato il pulsante sinistro. Nella barra del menu a destra è possibile rimpicciolire o ingrandire la sezione della mappa cliccando sul "+" o il "-". In alternativa si può utilizzare la rotellina del mouse.

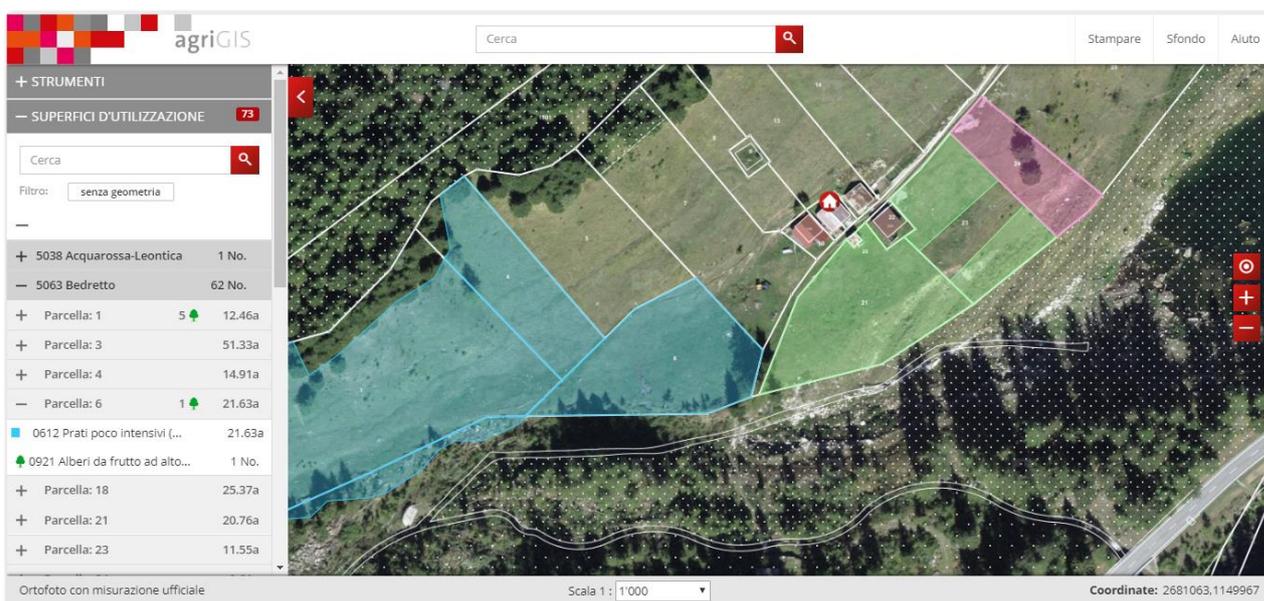
3.4 Lista delle „Superfici d'utilizzazione“

Nella lista "superfici d'utilizzazione" tutte le superfici d'utilizzazione del/la gestore/gestrice connesso/a ad agriGIS sono ordinate numericamente per Comune-Sezione e per parcella. Sono disponibili le seguenti opzioni di navigazione:

- Cliccare su "superfici d'utilizzazione" per aprire la lista delle superfici gestite
- Cliccare su  per aprire l'elenco di tutte le unità di gestione (=particelle gestite) del rispettivo Comune-Sezione
- Cliccare su  per visualizzare il tipo di gestione delle rispettive unità di gestione

Cliccare su "Apri tutti" () per aprire tutte le superfici d'utilizzazione.

ATTENZIONE: nella lista "superfici d'utilizzazione" viene utilizzata la parola "parcella" che in questo caso corrisponde al termine "unità di gestione" (vedi capitolo 1.3). Poiché in agriGIS viene utilizzato il termine "unità di gestione", in questa guida viene adottata tale espressione.



Informazioni

La lista delle superfici gestite ha tre livelli: il Comune-Sezione, l'unità di gestione e la superficie d'utilizzazione.

1. Livello „Comune-Sezione“:

- Ogni Comune-Sezione è visualizzato su una riga.
- Sulla sinistra è visualizzato il numero e il nome del Comune-Sezione.
- Sulla destra è visualizzato il numero delle superfici d'utilizzazione gestite dall'azienda in quel Comune-Sezione.

2. Livello „unità di gestione“ (= particella):

- Ogni unità di gestione è visualizzata su una riga.
- Sulla sinistra è visualizzato il numero dell'unità di gestione.
- Sulla destra è visualizzata la superficie totale in are di tutte le superfici d'utilizzazione appartenenti a quell'unità di gestione.
- Il numero che precede il simbolo  indica quanti alberi sono annunciati sull'unità di gestione.

3. Livello “superfici d'utilizzazione” (per esempio “0613 Altri prati perenni”):

- Ogni superficie d'utilizzazione è visualizzata su una riga.
- Sulla sinistra è visualizzato un quadrato colorato. Il colore indica il tipo di gestione. In alternativa al colore si può trovare il simbolo , che indica la presenza di alberi.
- La presenza di un lucchetto rosso  indica le superfici o gli alberi con accordi di gestione con l'UNP e/o con qualità biologica (SPB2) e/o incluse in un progetto d'interconnessione (ICE). Queste registrazioni sono bloccate e non possono essere modificate. Sono poi indicati i codici federali per questo tipo d'utilizzo e la loro descrizione.
- Il numero a destra indica la dimensione della superficie d'utilizzazione in are o il numero di alberi.
- Passando col mouse (senza cliccare) sopra una registrazione della lista dei fondi gestiti (p. es. 0611 Prati estensivi), la superficie corrispondente viene evidenziata in rosso sulla mappa.
- Se si clicca con il mouse su una registrazione, la superficie corrispondente è mostrata sulla mappa e si apre una finestra con le relative informazioni.

4. Principi per la registrazione dei dati

Per il rilevamento bisogna tenere conto delle seguenti regole:

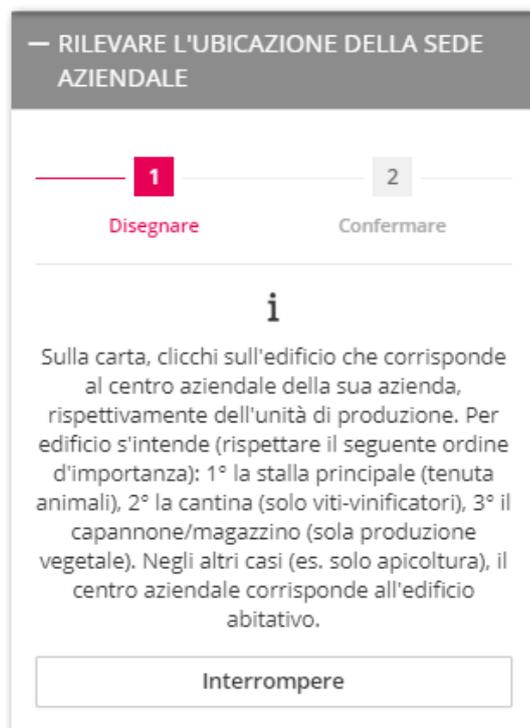
- possono essere modificate solo superfici già registrate;
- le modifiche delle superfici d'utilizzazione sono da apportare direttamente sulla mappa (vedi cap. 7), utilizzando gli strumenti nel menu a sinistra. Mentre il tipo di gestione e gli alberi sono da rilevare nella finestra informativa "unità di gestione" (vedi cap. 6.1) che appare cliccando sulla superficie d'utilizzazione corrispondente;
- le unità di gestione possono essere spostate da un'azienda agricola all'altra;
- gli alberi sono unicamente registrati quale numero sulla superficie agricola corrispondente. Occorre però distinguere fra alberi da frutto ad alto fusto nei campi, noci, castagni e alberi singoli;
- la superficie agricola utile (SAU) non può essere ingrandita nell'ambito dei rilevamenti con agriGIS. Modifiche devono essere disegnate su un piano e inviate all'UGDA;
- per qualsiasi rilevamento o cambiamento della superficie d'utilizzazione in agriGIS bisogna seguire i requisiti abituali per la raccolta dei dati strutturali (vedi Ordinanza sui pagamenti diretti, OPD e Ordinanza sulla terminologia agricola, OTerm).

5. Rilevazione dell'ubicazione della sede aziendale

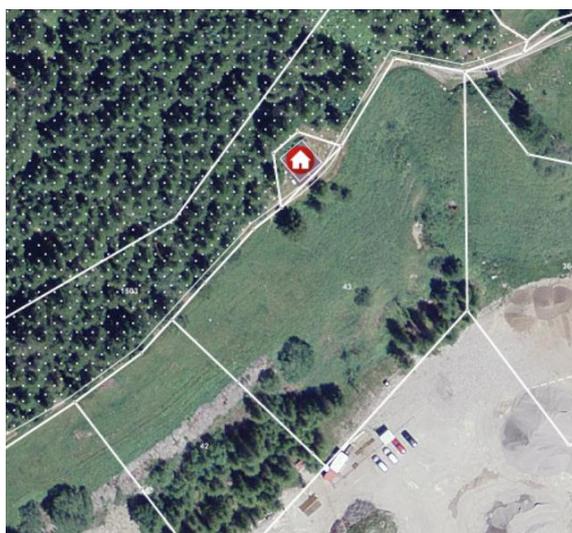
Per rilevare l'ubicazione della sede aziendale bisogna partire dalla barra del menù "Strumenti – superfici di utilizzazione" che si trova a sinistra sullo schermo:



1. Selezionare la funzione "Rilevare l'ubicazione della sede aziendale".



2. Cliccare il luogo della sede aziendale sulla mappa e confermare.



Osservazione: nel caso di spostamento della sede aziendale, è sufficiente selezionare di nuovo la funzione "Rilevare l'ubicazione aziendale" e ripetere l'operazione sopra esposta.

6. Registrare il tipo di utilizzazione e gli alberi

6.1 Finestra informativa dell'unità di gestione ("*Bene immobile*")

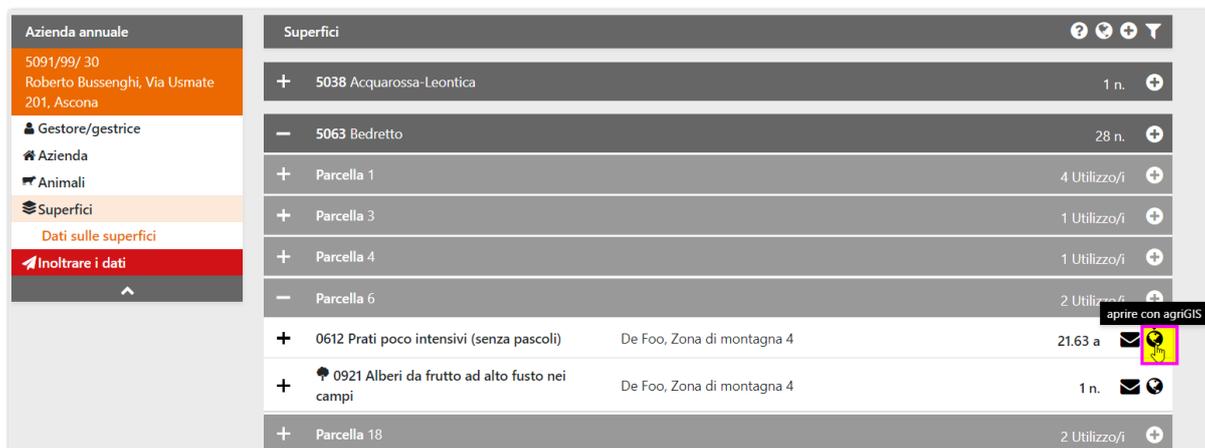
I tipi di utilizzazione quali prati, pascoli e campicoltura così come gli alberi possono essere modificati unicamente nella finestra informativa dell'unità di gestione. Tutte le superfici d'utilizzazione precedentemente annunciate per i pagamenti diretti sono elencate.

Per accedere alla finestra informativa "*Bene immobile*" esistono tre possibilità:

- cliccare direttamente sulla superficie d'utilizzazione desiderata nella mappa in agriGIS. La finestra informativa "*Bene immobile*" si aprirà automaticamente;
- cliccare su "*superfici d'utilizzazione*" nella barra del menu a sinistra, scegliere l'unità di gestione desiderata e quindi selezionare l'utilizzazione da aggiornare. La superficie d'utilizzazione selezionata viene automaticamente ingrandita e visualizzata al centro dello schermo (vedi capitolo 3.4). La finestra informativa "*Bene immobile*" si aprirà automaticamente;

BENE IMMOBILE		Superfici d'utilizzazione	Alberi (0)
Gestore 5091/99/ 30		— 0616 Pascoli aziendali (senza...)	
Numero mappale 632		GIS-ID	84054
Comune Ascona		Superficie	28.28a
		Utilizzo	0616 Pascoli aziendali (senza pascoli d'estivazione)
		Nome locale	Pianello
		Accordi	<input type="checkbox"/> LPN <input type="checkbox"/> QP <input type="checkbox"/> SPB Q2 <input type="checkbox"/> Interconnessione <input type="checkbox"/> In-Situ
		Zona di produzione agricola	ZONA DI PIANURA
		Gestito l'anno corrente	<input checked="" type="checkbox"/> Si
		Con diritto ai contributi	<input checked="" type="checkbox"/> Si Selezionare il motivo
		Osservazione	
		<input type="button" value="Interrompere"/> <input type="button" value="Salvare"/>	

- selezionare l'unità di gestione desiderata direttamente in agriPortal alla voce "Azienda annuale /Superfici/ Dati sulle superfici". A destra, troviamo un "simbolo del mondo". Cliccando su quest'ultimo si apre agriGIS e l'unità di gestione selezionata viene visualizzata e ingrandita. La finestra informativa "Bene immobile" si aprirà automaticamente (vedi anche 3.1);



La finestra informativa può essere chiusa in qualsiasi momento cliccando sulla "X" in alto a destra. Qualsiasi modifica apportata dev'essere salvata prima di chiudere la finestra. Tenendo premuto il tasto sinistro del mouse sulla barra rossa con la scritta "Bene immobile" è possibile trascinare la finestra.

I dati generali della superficie d'utilizzazione selezionata si trovano sul lato sinistro della finestra informativa "Bene immobile":

Gestore 5091/99/ 30	Numero aziendale di chi gestisce la superficie d'utilizzazione selezionata.
Numero mappale 6	Numero mappale corrispondente al numero dell'unità di gestione.
Comune Bedretto	Comune-Sezione nel quale si trova la superficie d'utilizzazione.

6.1.1 Scheda „Superfici d'utilizzazione“

La scheda "Superfici d'utilizzazione" all'interno della finestra informativa "Bene immobile" elenca tutte le utilizzazioni registrate per quell'unità di gestione. Cliccando sulla barra grigia di una delle utilizzazioni, questa si espande e mostra i rispettivi dati. Cliccando nuovamente sulla barra essa si riduce. Se una superficie d'utilizzazione è oggetto di un accordo con l'UNP e/o SPB2 e/o ICE, quest'ultima viene contrassegnata da un lucchetto.

La figura seguente mostra un'unità di gestione all'interno della quale sono registrate cinque superfici d'utilizzazione. Quest'ultime sono elencate secondo il loro codice d'utilizzo e sono evidenziate da una barra grigia:

The screenshot shows a window titled "BENE IMMOBILE" with a red header and a close button. On the left, there is a form with the following fields: "Gestore" (5091/99/ 30), "Numero mappale" (1524), and "Comune" (Bedretto). On the right, there are two tabs: "Superfici d'utilizzazione" and "Alberi (10)". Below the tabs is a list of utilization surfaces with a plus sign on the left and a lock icon on the right:

- + 0611 Prati estensivi (senza...)
- + 0616 Pascoli aziendali (senza...)
- + 0617 Pascoli estensivi (SPB)
- + 0731 Altri frutteti (kiwi,...)
- + 0998 Altre superfici fuori della...

Quando una superficie d'utilizzazione viene selezionata sulla mappa o nell'elenco dei fondi si apre la finestra "Bene immobile" e le informazioni specifiche della superficie d'utilizzazione selezionata si espandono automaticamente. È possibile selezionare direttamente dall'elenco nella finestra informativa "Bene immobile" i dati di altre superfici d'utilizzazione all'interno della stessa unità di gestione, senza dover ritornare alla mappa o all'elenco dei fondi.

Per farlo bisogna cliccare sulla barra grigia della superficie d'utilizzazione corrispondente. Passando col mouse sopra una di queste barre grigie o cliccando su di essa, la superficie d'utilizzazione corrispondente viene evidenziata con un bordo rosso sulla mappa.

Le informazioni seguenti vengono visualizzate nella scheda "Superficie d'utilizzazione":

+ 0613 Altri prati perenni (senza...	Mostra il codice di utilizzo e il tipo di gestione annunciato.
GIS-ID 82169	Codice identificativo della superficie d'utilizzazione.
Superficie 16.08a	Superficie d'utilizzazione in are.
Utilizzo 0613 Altri prati perenni (senza pascoli)	Finestrella di rilevamento nella quale è possibile modificare sia il codice che il tipo d'utilizzazione. Vedi capitolo 6.2 per la procedura di modifica dell'utilizzazione.
Nome locale Matro	"Nome locale" della superficie d'utilizzazione. Per modificare il "nome locale" basta cliccare sull'apposito campo e immettere il nuovo nome.
<input type="checkbox"/> LPN <input type="checkbox"/> QP <input type="checkbox"/> SPB Q2 <input type="checkbox"/> Interconnessione <input type="checkbox"/> In-Situ	Indica se la superficie d'utilizzazione è oggetto di un accordo con l'UNP, è iscritta alla qualità del paesaggio (QP)/ livello qualitativo 2 (SPB Q2)/ interconnessione o beneficia del contributo In S
Zona di produzione agricola ZONA DI MONTAGNA 4	Mostra la zona di produzione agricola della superficie d'utilizzazione.
Gestito l'anno corrente Si	Mostra se la superficie è gestita nel corrente anno.
Con diritto ai contributi Si Selezionare il m...	Mostra se la superficie ha diritto ai pagamenti diretti
Osservazione	Osservazioni sulla superficie d'utilizzazione. Attenzione: non inserire commenti. Questo campo non è attualmente programmato.

<input type="button" value="Interrompere"/>	Cliccare su " <i>interrompere</i> " se non si vogliono salvare le modifiche apportate.
<input type="button" value="Salvare"/>	Cliccare su " <i>salvare</i> " per registrare le modifiche apportate.

6.1.2 Scheda „Alberi“

Tutti gli alberi che si trovano all'interno di un'unità d'utilizzazione sono ordinati in questa scheda in base alla loro tipologia.

Le seguenti informazioni sono visualizzate nella scheda “Alberi”:

	Mostra il codice e il tipo di albero.
	Mostra il numero di alberi.
	Codice identificativo dell'albero/gruppo di alberi.
	Nome locale.
	Cliccare sul simbolo per cedere un albero/gruppo di alberi ad un'altra azienda.
	Cliccare sulla “X” per eliminare gli alberi.
	Mostra se l'albero è oggetto di un accordo con l'UNP, è iscritto alla qualità del paesaggio (QP)/ livello qualitativo 2 (SPB Q2)/ interconnessione.
	Mostra la zona agricola in cui si trova la superficie d'utilizzazione.
	Cliccare sul pulsante per aggiungere un albero.
	Salvare le modifiche apportate.

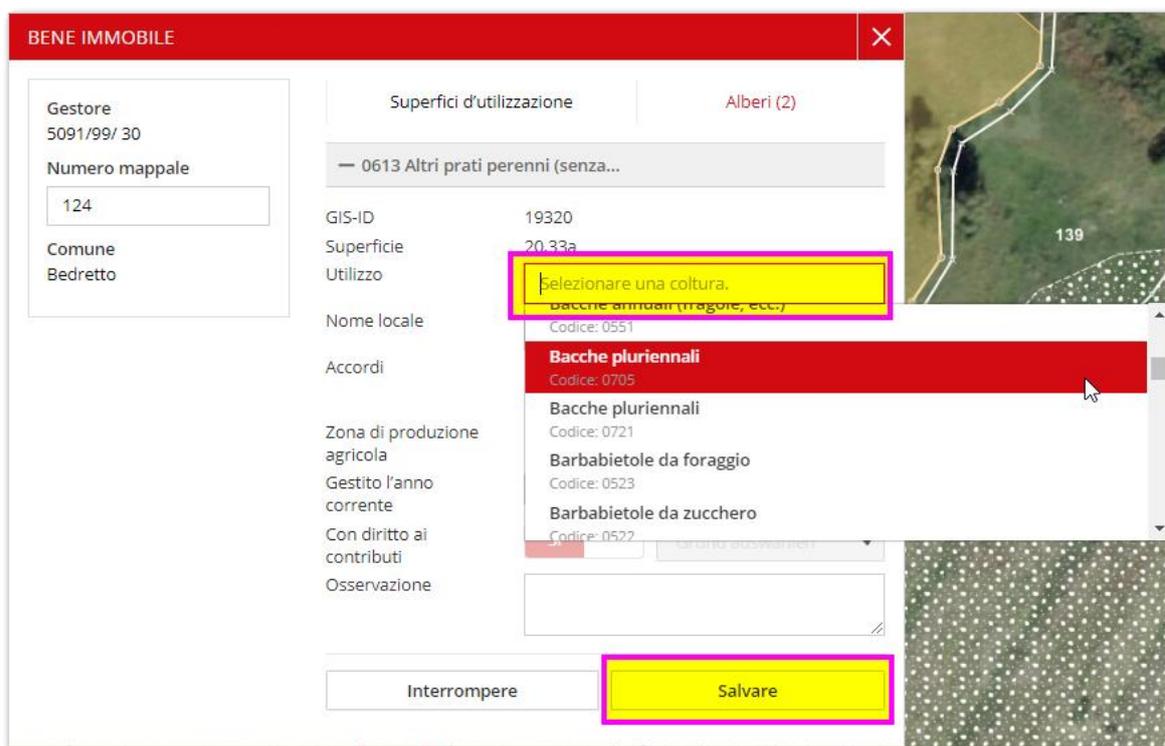
6.2 Registrare il tipo di gestione

È possibile modificare i tipi di gestione e gli alberi unicamente nella scheda "Superficie d'utilizzazione" all'interno della finestra "Bene immobile". La **dimensione** della superficie d'utilizzazione può essere modificata esclusivamente con gli strumenti del menù di sinistra: unire, dividere, cedere, separare (vedi capitoli 7 e 8).

6.2.1 Superfici d'utilizzazione singole

Per modificare il tipo di gestione di una singola superficie d'utilizzazione basta cliccare su di essa nella mappa o sulla lista dei fondi a sinistra. La finestra "Bene immobile" si apre, visualizzando i dati della superficie d'utilizzazione (vedi capitolo 6.1.1).

Cliccando il campo "Utilizzo" è possibile inserire il codice o il tipo di gestione desiderato. È anche possibile selezionare la voce corrispondente dall'elenco. Quest'ultimo è organizzato in ordine alfabetico. Per le superfici d'utilizzazione oggetto di un accordo con l'UNP e/o SPB2 e/o ICE, i dati vengono visualizzati in grigio e non possono essere modificati in agriGIS. Cliccare su "Salvare" per registrare le modifiche apportate.

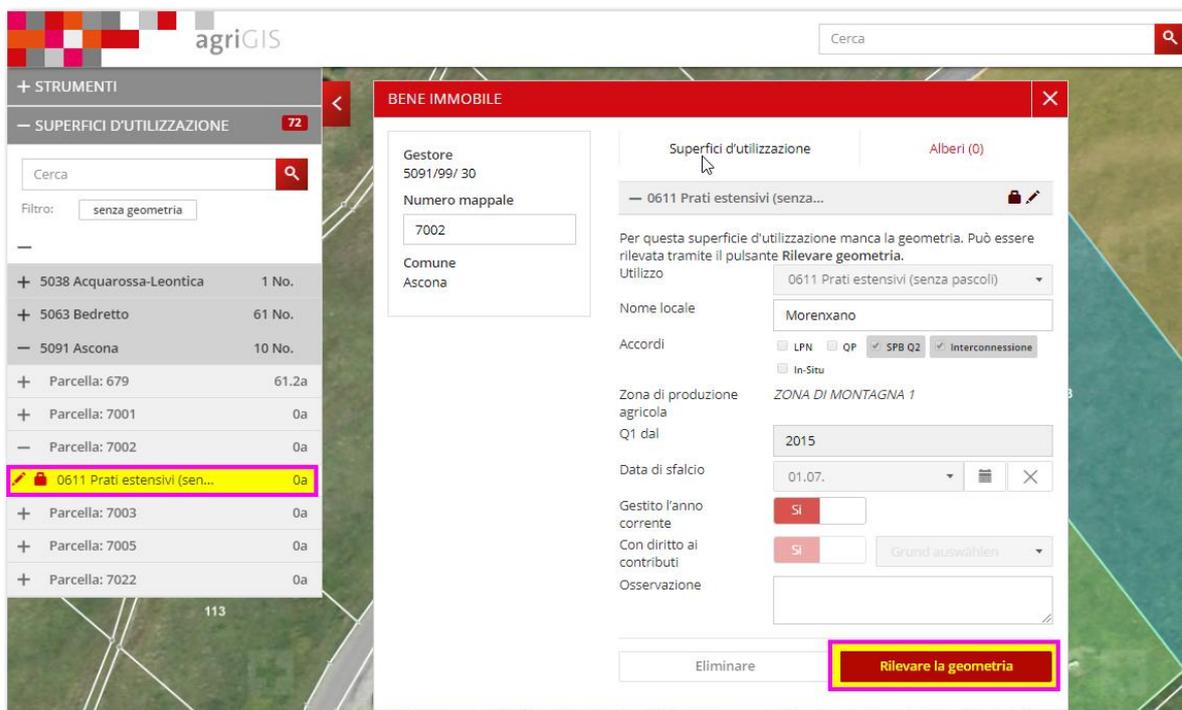


6.2.2 Superfici d'utilizzazione senza geometria

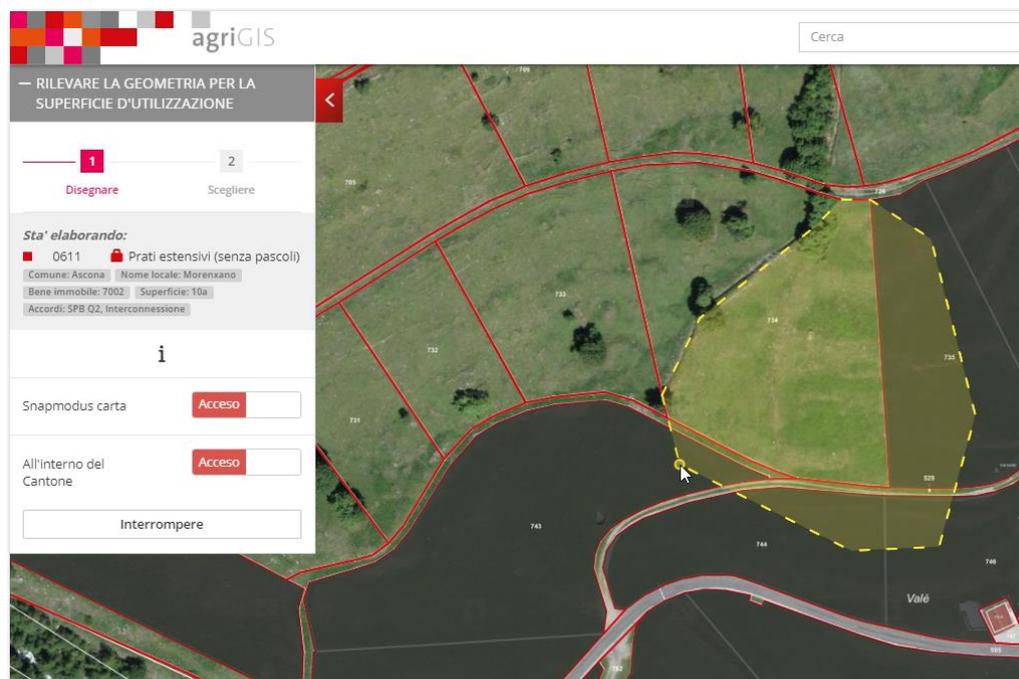
Alcune superfici che non sono state rilevate in agriGIS appaiono nell'elenco superfici d'utilizzazione con "0a" di superficie.



Queste superfici d'utilizzazione devono essere registrate in agriGIS cliccando dapprima sulla parcella nell'elenco superfici d'utilizzazione, quindi sull'utilizzo e poi su "Rilevare la geometria".

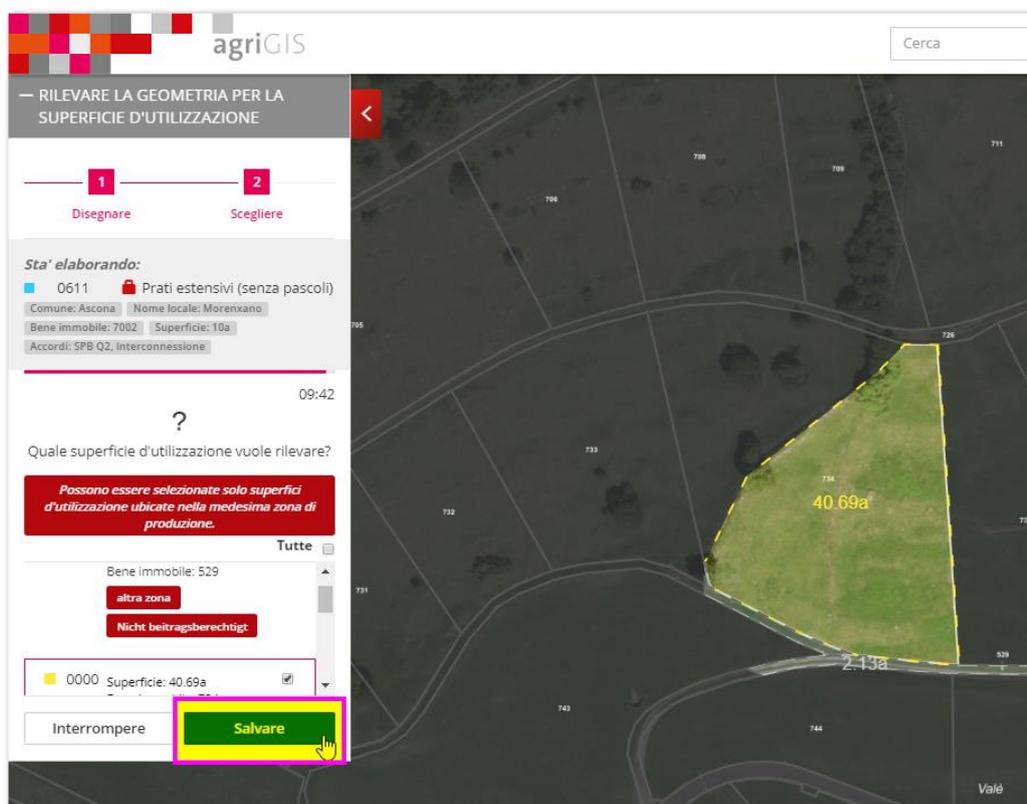


L'operazione va, se del caso, ripetuta per ogni superficie di utilizzazione dell'unità di gestione.



Cliccando con il tasto sinistro del mouse tracciare l'area dell'unità di gestione (precisa all'interno della superficie di utilizzazione [parte non oscurata] e grossolanamente fuori dai confini [parte oscurata]).

Non dimenticare di salvare il rilevamento.



6.2.3 Registrare un tipo di utilizzazione per più superfici d'utilizzazione

Qualora si desideri registrare la stessa utilizzazione su diverse superfici di utilizzazione, è possibile selezionare quest'ultime con il mouse mantenendo premuto il tasto "Ctrl". Il tasto deve essere premuto prima di selezionare la prima superficie di utilizzazione. Una volta selezionate tutte le superfici d'utilizzazione, basterà inserire il codice di gestione desiderato nella finestra "Superfici d'utilizzazione". Per registrare le modifiche cliccare su "salvare".

6.3 Registrare gli alberi

Analogamente alla registrazione delle utilizzazioni, anche gli alberi all'interno della stessa unità di gestione vengono registrati nella finestra "Bene immobile". Per aprire la finestra basta cliccare su una qualsiasi superficie di utilizzazione all'interno dell'unità di gestione desiderata e selezionare la scheda "Alberi". Il numero indicato tra parentesi corrisponde al numero di alberi registrati nell'unità di gestione.

Nella scheda "Alberi" è possibile registrare sia il numero d'alberi che il tipo. Per registrare le modifiche cliccare su "Salvare alberi". La presenza di un lucchetto accanto al tipo d'albero selezionato indica che è oggetto di un accordo UNP e/o SPB2 e/o ICE. In questo caso i dati sono visualizzati in grigio e non possono essere modificati in agriGIS. Per registrare le modifiche cliccare su "salvare alberi".

7. Unire e dividere delle superfici d'utilizzazione

Se si vogliono annunciare due o più tipi di utilizzo sulla stessa superficie di utilizzazione bisogna innanzitutto dividerla usando lo strumento „*dividere*“ del menù a sinistra.

Se invece si vogliono unire due superfici d'utilizzazione adiacenti all'interno della stessa unità di gestione bisogna utilizzare lo strumento „*unire*“ del menù a sinistra.

Per unire o dividere delle superfici d'utilizzazione è necessario tenere conto dei seguenti principi:

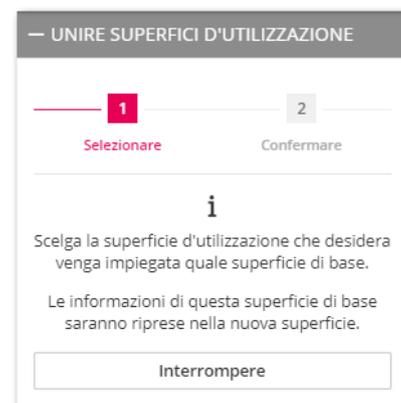
- in agriGIS sono visualizzate solo le superfici della propria azienda e solo queste potranno essere aggiornate;
- possono essere unite solo due superfici d'utilizzazione per volta. Nel caso ci fossero più superfici, è necessario ripetere l'operazione;
- possono essere unite solo superfici d'utilizzazione appartenenti alla stessa unità di gestione;
- le superfici d'utilizzazione possono essere divise più volte. Le singole superfici non possono essere tuttavia inferiori a 0.5 are;
- l'estensione della superficie creata è indicata in are.

7.1 Unire superfici d'utilizzazione

Questa funzione permette di unire due superfici d'utilizzazione gestite finora, ad esempio, come prato e come pascolo e passare ad un'unica utilizzazione.



1. Selezionare „*unire*“ dal menù a sinistra e cliccare su una delle due parti da unire.



- La superficie selezionata viene evidenziata. Nota: il codice del tipo di gestione della superficie d'utilizzazione scelta per prima (area di base), verrà poi assegnato alla nuova superficie dopo l'unione.



UNIRE SUPERFICI D'UTILIZZAZIONE

1 Selezione 2 Confermare

dati base

■ 0613 Altri prati perenni (senza pascoli)

Comune: Bedretto Nome locale: test

Bene immobile: 140 Superficie: 15.88a

i

Scelga le superfici d'utilizzazione nelle quali inserire i dati della superficie di base.

Interrompere

- Cliccare sulla seconda superficie d'utilizzazione da unire. L'area verrà evidenziata e le informazioni inerenti a quest'ultima saranno visualizzate. Cliccare su „Avanti“.



UNIRE SUPERFICI D'UTILIZZAZIONE

1 Selezione 2 Confermare

dati base

■ 0613 Altri prati perenni (senza pascoli)

Comune: Bedretto Nome locale: test

Bene immobile: 140 Superficie: 15.88a

i

Scelga le superfici d'utilizzazione nelle quali inserire i dati della superficie di base.

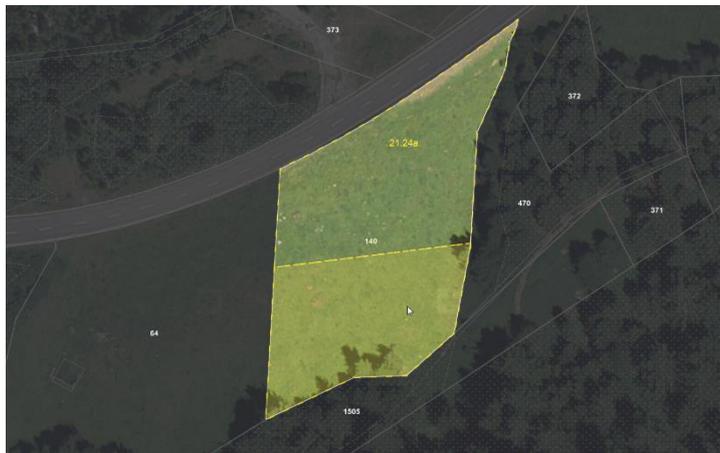
Tutte

■ 0613 Altri prati perenni (senza pascoli)

Superficie: 22.2a
Bene immobile: 140

Interrompere Avanti

4. Cliccare su "Unire". Le aree selezionate verranno mostrate come un'unica superficie.



UNIRE SUPERFICI D'UTILIZZAZIONE

1 Selezionare 2 Confermare

dati base

0613 Altri prati perenni (senza pascoli)

Comune: Bedretto Nome locale: test

Bene immobile: 140 Superficie: 15.88a

?

Vuole veramente aggregare le superfici d'utilizzazione selezionate?

È possibile aggregare solo poligoni ubicati nella medesima zona di produzione. Per questo motivo può scaturire più di una superficie d'utilizzazione.

Interrompere **Unire**



✓ **Concluso**
Le sue modifiche sono state salvate.

7.2 Dividere superfici d'utilizzazione

Per poter annunciare due o più tipi di utilizzo diversi sulla stessa superficie d'utilizzazione bisogna usare lo strumento „*dividere*“ nel menù. Il nuovo tipo d'utilizzo dovrà poi essere registrato nella rispettiva finestra „*Bene immobile*“.



Dividere in modo corretto e sbagliato:

La superficie d'utilizzazione deve essere divisa in modo corretto:

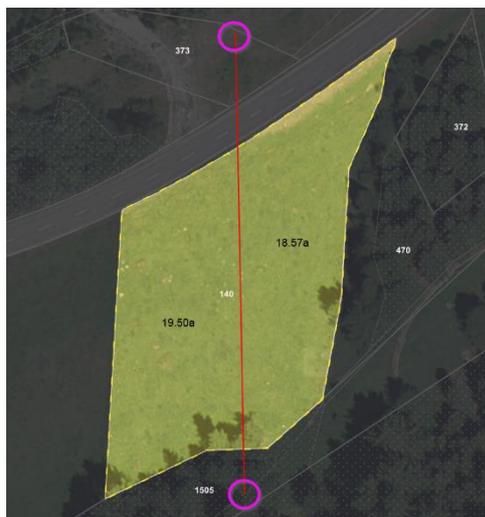
- Dividere in modo corretto*: la superficie d'utilizzazione viene divisa con una linea di separazione avente il punto di partenza e di fine collocati al di fuori della stessa.
- Dividere in modo sbagliato*: la superficie d'utilizzazione viene divisa con una linea che segue il contorno della stessa. In questo modo possono però crearsi delle aree non volute più piccole di 0.5 are. Ciò non è consentito e la divisione non può essere conclusa.



Come disegnare la linea di divisione

È importante tagliare l'intera superficie d'utilizzazione con un'unica linea continua. Per disegnare i punti di partenza e fine della linea di divisione si può procedere come segue:

- I punti di partenza e di fine sono collocati al di fuori della superficie d'utilizzazione:



- I punti di partenza e di fine sono disegnati esattamente sul contorno della superficie d'utilizzazione. Avvicinandosi al contorno col mouse, il punto giallo del puntatore andrà a posizionarsi sul limite della superficie d'utilizzazione. Ciò ci permette di iniziare la linea partendo anche da un angolo della superficie d'utilizzazione preesistente:

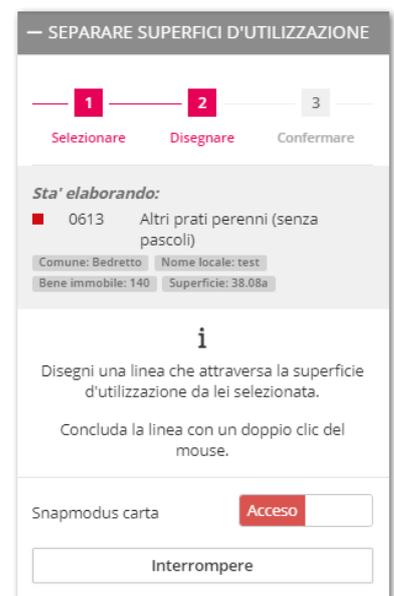


Dividere in modo semplice:

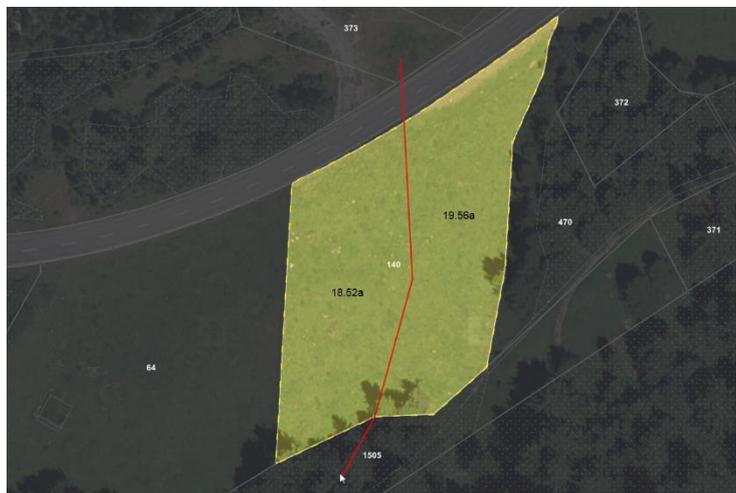
1. Selezionare lo strumento „dividere“ nel menù di sinistra e cliccare sulla superficie d'utilizzazione da modificare.



2. La superficie viene evidenziata.



3. Per poter disegnare una linea di divisione, cliccare sul punto iniziale col mouse (tasto sinistro), per poi proseguire selezionando ogni punto successivo della linea, fino a raggiungere il punto finale. Con un doppio clic viene terminato il rilevamento (vedi "come disegnare una linea di divisione"). L'estensione di entrambe le superfici d'utilizzazione è indicata in are. Per concludere cliccare su "Dividere".



— SEPARARE SUPERFICI D'UTILIZZAZIONE

1 — 2 — 3
Selezionare Disegnare Confermare

Sto elaborando:

0613 Altri prati perenni (senza pascoli)

Comune: Bedretto Nome locale: test

Bene immobile: 140 Superficie: 15.88a

i

Le linee di separazione possono essere modificate o spostando i vertici esistenti oppure inserendone di nuovi.

?

Vuole veramente dividere la superficie d'utilizzazione?

Snapmodus carta Acceso

Interrompere

4. La superficie d'utilizzazione è stata divisa.



Concluso
Le sue modifiche sono state salvate.

- 5 Per registrare la nuova utilizzazione cliccare sulla finestra „Bene immobile“ (p.es. la parte di sinistra rimane invariata quale "pascoli aziendali", mentre la parte di destra viene cambiata in "prato da sfalcio").

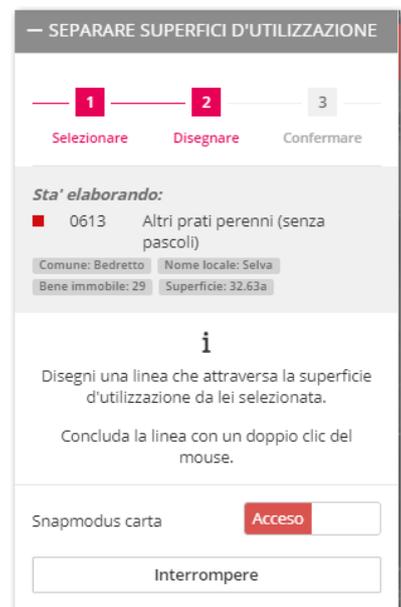
7.3 Creare “nuove” superfici d'utilizzazione

Nuove superfici d'utilizzazione possono essere create all'interno d'una già esistente. Se per esempio nell'anno corrente parte d'un “prato” viene adibito a “campo”, questo cambiamento può essere modificato in agriGIS come segue:

1. Selezionare „dividere” nel menù e cliccare sulla superficie d'utilizzazione desiderata.



2. La superficie viene evidenziata.



3. Disegnare il contorno della nuova superficie d'utilizzazione con una linea (rosso) di divisione, dove l'inizio e la fine (finalizzato con un doppio clic) dovranno incrociarsi.



— SEPARARE SUPERFICI D'UTILIZZAZIONE

1 — 2 — 3
Selezionare Disegnare Confermare

Sta' elaborando:

0613 Altri prati perenni (senza pascoli)

Comune: Bedretto Nome locale: Selva
Bene immobile: 29 Superficie: 32.63a

i
Le linee di separazione possono essere modificate o spostando i vertici esistenti oppure inserendone di nuovi.

?
Vuole veramente dividere la superficie d'utilizzazione?

Snapmodus carta

4. La superficie d'utilizzazione è stata divisa. Per registrare le nuove utilizzazioni cliccare sulla finestra „Bene immobile“ (p.es. la parte più grande rimane invariata quale “prato da sfalcio”, mentre la più piccola viene registrata quale “mais da silo”).



Concluso
Le sue modifiche sono state salvate.

7.4 Separare delle superfici d'utilizzazione

Per poter annunciare due o più tipi di utilizzazione diversi, su superfici non contigue tra loro, all'interno della stessa superficie d'utilizzazione bisogna usare lo strumento „*separare*“ nel menù. Il nuovo tipo d'utilizzazione dovrà poi essere registrato nella rispettiva finestra „*Bene immobile*“.



Separare in modo semplice:

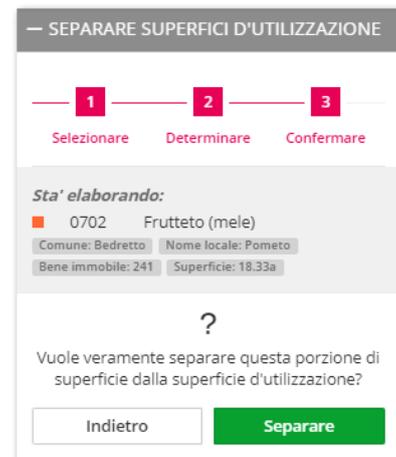
1. Selezionare lo strumento „*separare*“ nel menù di sinistra e cliccare sulla superficie d'utilizzazione da modificare.



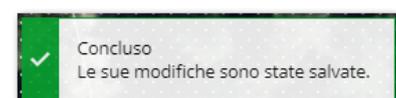
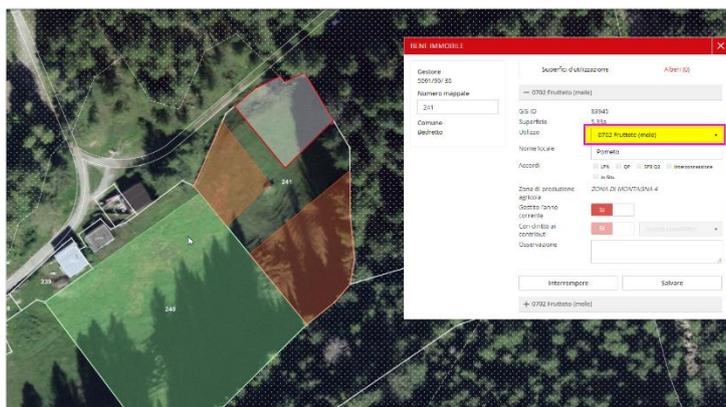
2. Cliccando sulla superficie da separare questa viene evidenziata.



3. Tra le superfici evidenziate, scegliere quella che si vuole separare dalla superficie complessiva. Questa viene così evidenziata in giallo.



4. Confermare la separazione della porzione di superficie dalla superficie complessiva cliccando su "separare"



5. La superficie d'utilizzazione è stata separata. Per registrare la nuova utilizzazione cliccare sulla finestra „Bene immobile“ (p.es. la parte in alto a destra rimane invariata quale “frutteto (mele)”, mentre le parti restanti vengono registrate quale “pascolo”).

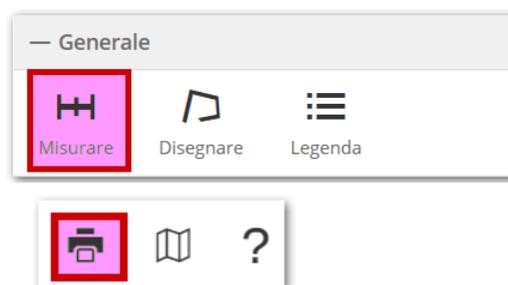
8. Annunciare, cedere ed eliminare delle unità di gestione

Le nuove unità di gestione non possono essere disegnate e registrate direttamente in agriGIS. L'unica eccezione è il caso in cui un'azienda ceda la gestione di unità di gestione ad un'altra azienda. Di seguito viene esposto come annunciare una nuova unità di gestione, come cederla e come eliminarla.

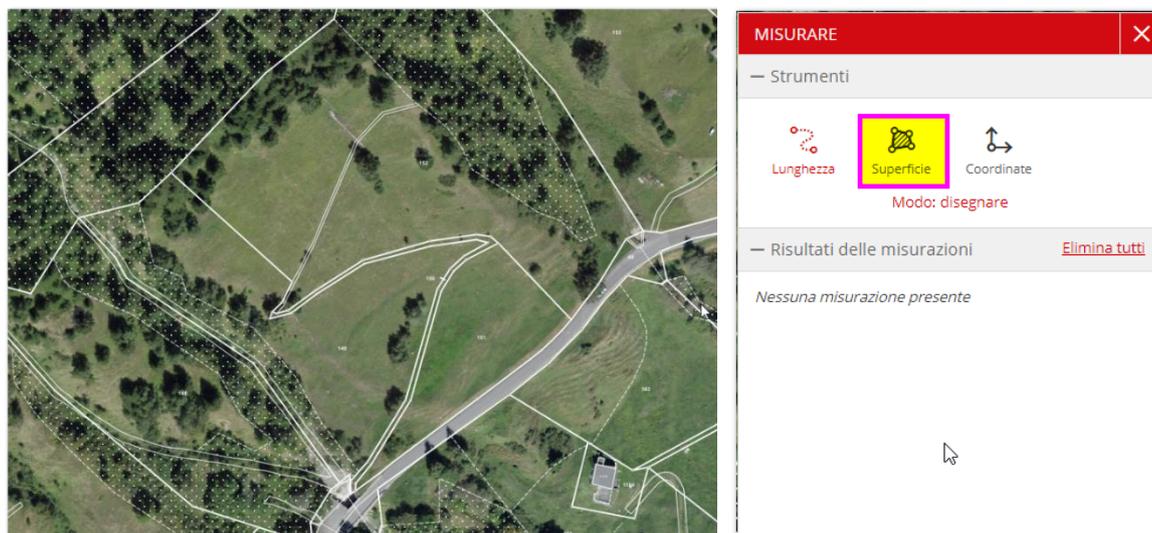
IMPORTANTE: Nel caso non si vogliono riprendere gli accordi di gestione con l'UNP del gestore precedente vi è obbligo da parte del/la nuovo/a gestore/gestrice di comunicarlo all'UNP con copia all'UGDA.

8.1 Annunciare una nuova superficie gestita

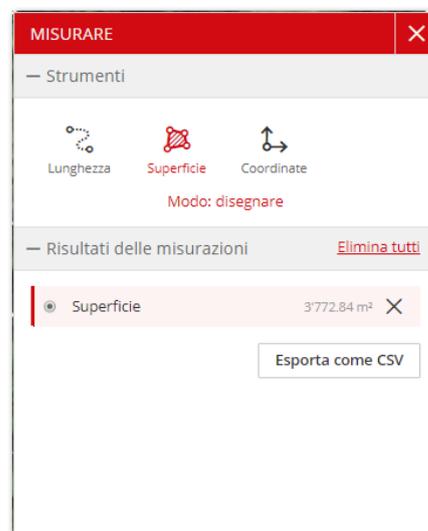
Per notificare una nuova superficie si parte dalla barra "generale" del menù "Strumenti" che si trova a sinistra sullo schermo (per misurare) per poi passare alla barra del menù superiore (per stampare; in alto e a destra dello schermo)



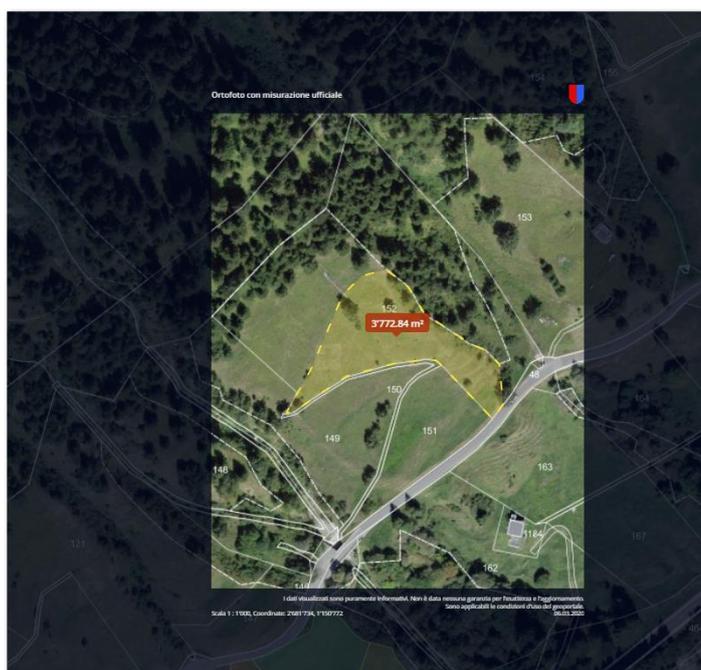
1. Selezionare lo strumento „Misurare“ e cliccare “Superficie”.



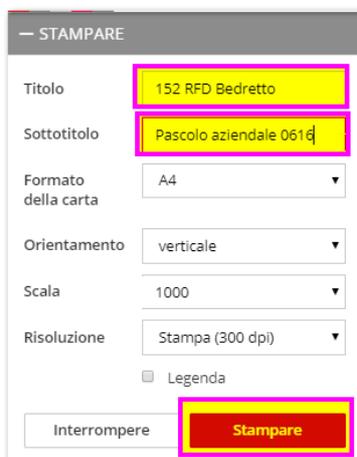
2. Con dei clic sulla mappa tracciare il perimetro della superficie gestita e concluderlo con un doppio clic. Sulla mappa viene visualizzata la superficie in m².



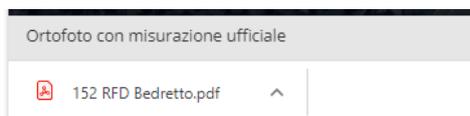
3. Cliccare lo strumento "Stampare" in alto a destra dello schermo:



- Riempire il campo "Titolo" (es. 152 RFD Bedretto) e il campo "Sottotitolo" (es. Pascolo aziendale 0616). È possibile modificare il formato della carta (A4 o A3), l'orientamento (verticale/orizzontale), la scala (da 1:200 a 1:1'000'000) e la risoluzione.



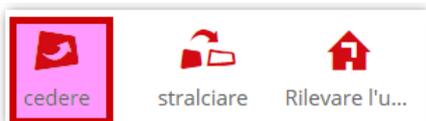
- Cliccando su "Stampare", il file viene salvato automaticamente in formato .pdf. Sarà poi possibile stamparlo su carta ed inviarlo all'UGDA assieme ai formulari di agriportal. Vi è anche la possibilità di inviarlo direttamente in formato elettronico (pdf) tramite mail all'UGDA.



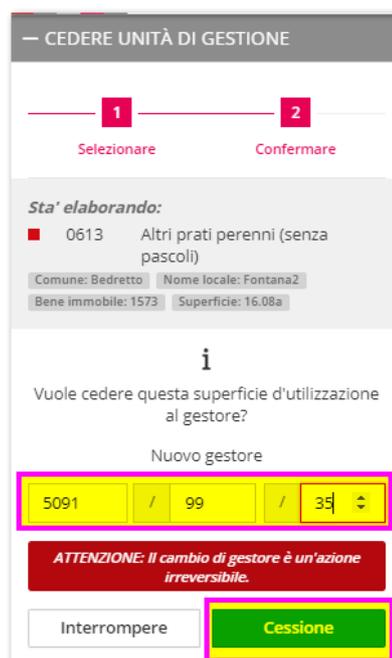
8.2 Cedere un'unità di gestione ad un'altra azienda

Per rinunciare ad un'unità di gestione e passarla ad un'altra azienda bisogna:

1. Selezionare dal sottotema "Superficie d'utilizzazione" la funzione "cedere".



2. Selezionare cliccando con il tasto di sinistra del mouse l'unità di gestione che si vuole cedere azienda.



3. Inserire nel campo "Nuovo gestore" il numero aziendale dell'azienda destinataria e confermare su "Cessione"; riconfermare la scelta cliccando su "Sì" nella finestra "Attenzione".

Attenzione, sta cambiando il gestore ✕

È veramente sicuro di voler cedere questa superficie d'utilizzazione all'azienda 5091/99/ 35 ?



✓ **Concluso**
Le sue modifiche sono state salvate.

8.3 Eliminare un'unità di gestione

Per eliminare ad un'unità di gestione bisogna seguire i seguenti passi:

1. Selezionare dal sottotema "Superficie d'utilizzazione" la funzione "stralciare".



2. Selezionare cliccando con il tasto di sinistra del mouse l'unità di gestione che si vuole eliminare.



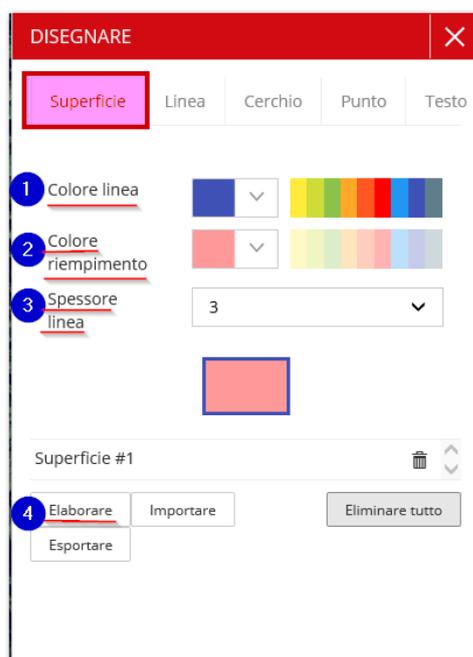
4. Terminare l'eliminazione cliccando su "Confermare".

9. Strumento di disegno

Nel menù “Strumenti”/ “Generale” si trova lo strumento “Disegnare” con il quale è possibile riprodurre sulla mappa delle superfici, delle linee, dei cerchi, dei punti e inserire del testo sulla mappa.

9.1 Disegnare una superficie

1. Selezionare lo strumento “Disegnare” nel menù di sinistra (Strumenti/ Generale). Nella scheda “Superficie” è possibile scegliere il colore del bordo (punto 1), lo spessore (punto 3; da 1 “fine” a 10 “grosso”) e anche il colore di riempimento del poligono (punto 2).



2. Cliccare sulla mappa delineando il perimetro della superficie desiderata e concludere il disegno con un doppio clic.

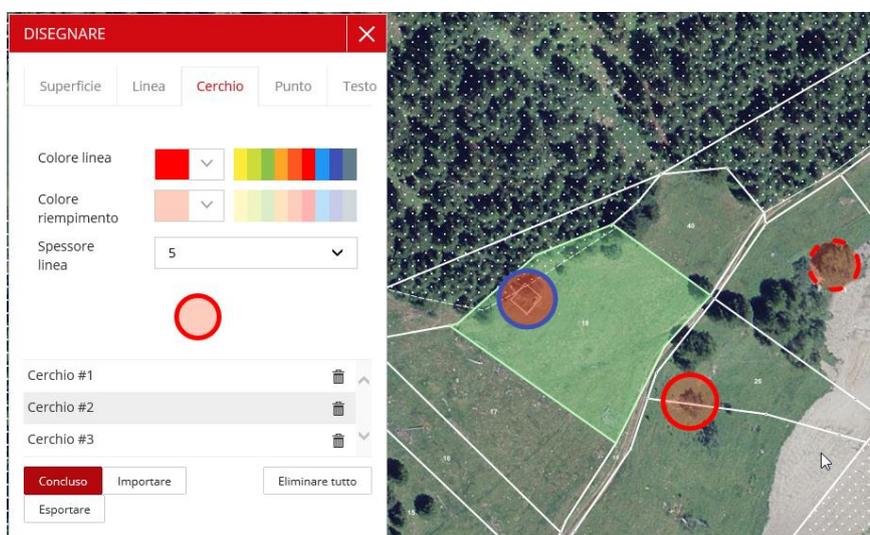


3. Nel caso in cui si volesse modificare la superficie appena disegnata, sarà sufficiente cliccare su "Elaborare" (punto 4), cliccare sulla superficie da modificare, posizionarsi sul bordo della superficie (appare un pallino blu), trascinare il contorno e infine selezionare "Concluso" (punto 6). Nel caso in cui si volesse eliminare una superficie, basterà cliccare sul pulsante "cestino" (punto 5). Infine, nel caso si volessero eliminare tutti i disegni, si cliccherà su "eliminare tutto" (punto 7; vedi nota importante* alla fine del paragrafo 9.3)



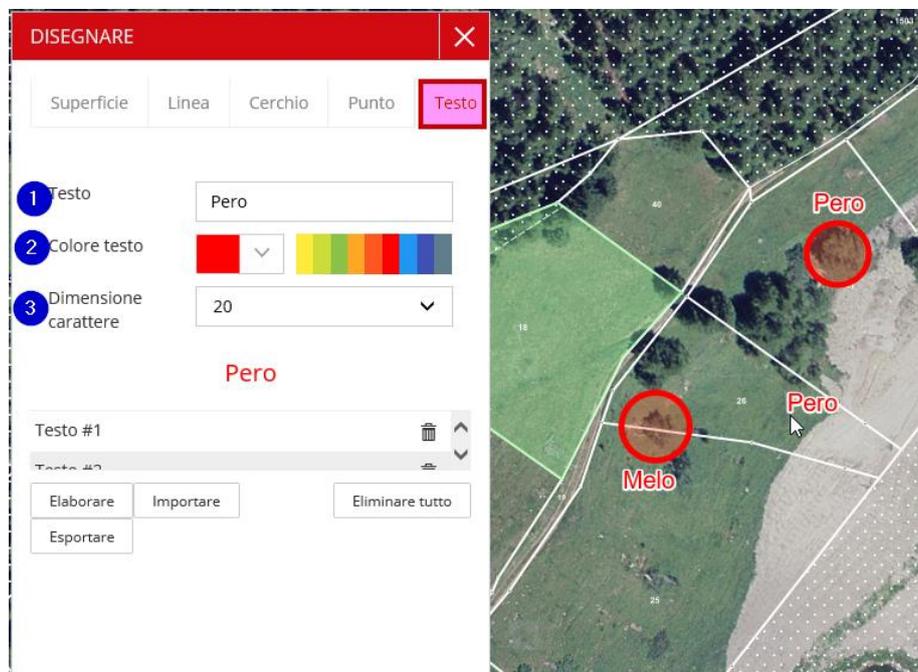
9.2 Disegnare una linea, un cerchio, un punto

Il procedimento è analogo a quello descritto nel paragrafo precedente (9.1). Un'unica precisazione per il disegno di un cerchio: dopo aver selezionato la scheda "Cerchio" dallo strumento "Disegnare" (dopo aver scelto i colori e lo spessore della linea), occorre cliccare sulla mappa nella posizione desiderata, spostare il mouse in una qualsiasi direzione per ingrandire il cerchio e concludere l'operazione con un unico clic.



9.3 Inserire del testo sulla mappa

1. Inserire il testo che si vuole riportare sulla mappa (punto 1); vi è la possibilità di modificare il colore (punto 2) e la dimensione del carattere (punto 3).



2. Cliccare sulla mappa nel punto in cui si vuole posizionare il testo.
3. Nel caso in cui si volesse eliminare del testo, basterà cliccare sul pulsante  .

***Attenzione:** Il pulsante  presente in tutte le schede (Superficie, Linea, Cerchio, Punto, Testo) elimina **tutti** i disegni effettuati (e non solo quelli della scheda in cui ci si trova!).

9.4 Applicazione: annuncio di misure per la qualità del paesaggio

Le misure della qualità del paesaggio (QP) sono classificabili in tre categorie:

- a) i punti,
- b) le linee,
- c) le superfici.

Il disegno delle misure QP va sempre accompagnato dalla loro sigla identificativa. Queste sigle si trovano nei progetti ufficiali autorizzati

(<https://www.blw.admin.ch/blw/it/home/instrumente/direktzahlungen/landschaftsqualitaetsbeitrag/bewilligte-projekte.html>) o anche nei fascicoli informativi distribuiti alle giornate informative della QP. Nel caso dell'annuncio di alberi va specificata anche la specie (melo, castagno, ciliegio, ecc.). Di seguito alcuni esempi di annuncio di misure QP delle tre categorie:



Nell'immagine sono state disegnate la misura C1.1 "Gestione difficoltosa" (**superfici**), le misure B3.1 "Muri a secco con altezza inferiore a 2m" e B5.1 "Cura e sfalcio del margine boschivo" (**linee**) e le misure B1.1 "Cura di alberi da frutto ad alto fusto", B1.3 "Cura di castagni", D.1.1 "Piantazione di alberi da frutto ad alto fusto" e B3.6 "Cura di massi" (**punti**). In basso a destra una legenda mostra le specie di piante annunciate.

Osservazione: Ricordiamo che il termine per l'annuncio di nuove misure per la qualità del paesaggio per ricevere i pagamenti diretti 2025 è il **1° maggio 2025**. I documenti con gli annunci di tali misure possono essere inviati all'Ufficio dei pagamenti in forma cartacea o elettronica.

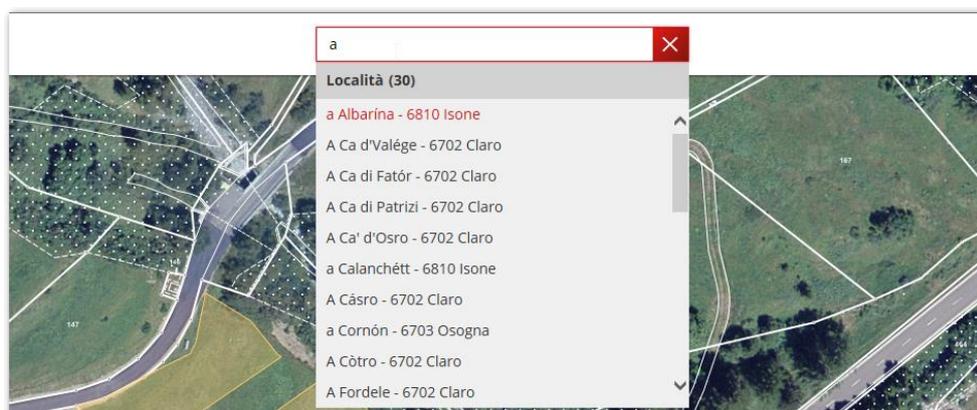
10. Opzioni di ricerca

10.1 Barra del menù in alto

Utilizzare il campo "ricerca" per inserire lettere e numeri, che appariranno man mano evidenziati in rosso nella lista dei possibili risultati. Possibili temi di ricerca sono:

- Codici di avviamento postale
- Comuni
- Nomi locali

Il termine ricercato può essere eliminato cliccando la crocetta rossa.



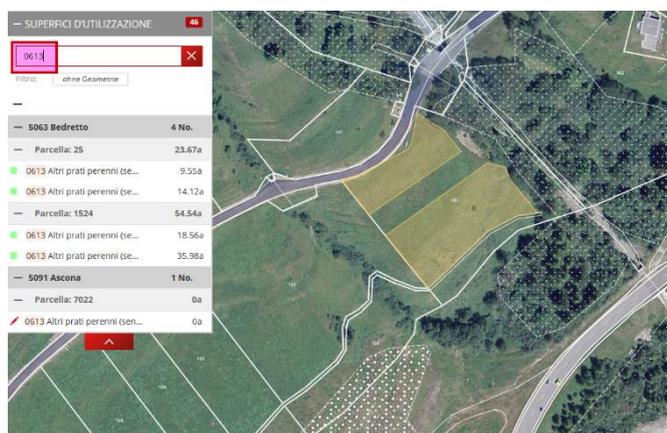
10.2 Barra del menù sinistra

Può essere fatta una ricerca all'interno delle proprie superfici d'utilizzazione usando il campo "ricerca". Lettere e numeri inseriti appariranno evidenziati in rosso nella lista dei possibili risultati.

Possibili temi di ricerca sono:

- Codice dell'utilizzazione
- Tipo d'utilizzazione
- Numero dell'unità di gestione
- Comune-Sezione

Il termine ricercato può essere eliminato cliccando la crocetta rossa .



11. Sfondo

Lo sfondo può essere cambiato a seconda delle esigenze. Può essere selezionato un solo sfondo alla volta:

- Cliccare su „sfondo“ nel menù in alto.
- Lo sfondo attualmente attivo è quello evidenziato in grigio scuro.
- Selezionare un altro tipo di sfondo.
- Il nuovo sfondo viene attivato.



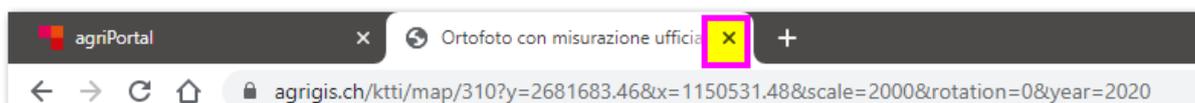
I possibili sfondi disponibili sono:

Sfondo	Descrizione
Declività generale	Mostra le quattro classi di declività: <18%, 18%-35%, 35%-50%, >50%.
Declività vigna	Mostra le tre classi di declività per i vigneti: <30%, 30%-50%, >50%.
Ortofoto con misurazione ufficiale	Mostra i mappali con le rispettive numerazioni.
Ortofoto	Mostra le foto aeree senza ulteriori informazioni.
Rilevamenti fuori cantone	Mostra i mappali ed eventuali superfici gestite.
Zone agricole	Mostra le zone agricole.

12. Concludere il rilevamento e l'aggiornamento delle superfici

Dopo aver apportato tutte le modifiche alle superfici d'utilizzazione, chiudere la scheda del browser cliccando sulla

„X“. **ATTENZIONE: non chiudere il browser (Internet Explorer, Chrome, FireFox, ...) ma solo la scheda (agriGIS). In questo modo i dati registrati saranno salvati automaticamente e saranno subito disponibili in agriPortal. Non è necessario scollegarsi ulteriormente da agriGIS.**



13. Requisiti (minimi) di sistema

Browser

- Sistema operativo Windows 7-10 con browser Chrome, Firefox, Edge o (ev. ancora) Internet Explorer, aggiornati alla versione più recente. La piena funzionalità del programma non è garantita nel caso si usi una versione del browser non aggiornata.
- Affinché il rilevamento in agriGIS funzioni in modo corretto, le impostazioni di sicurezza del browser devono essere adattate a dipendenza delle circostanze (impostazioni standard).
- Sistemi operativi per Apple Mac: solo se si utilizza uno dei browser citati sopra; Safari non è supportato.
- Dispositivi mobili (tablet o smartphone): anche utilizzando uno dei browser citati sopra, il funzionamento non è garantito.

Esigenze di sistema

- Risoluzione minima di 1024px, consigliata di 1280px
- Collegamento: preferibilmente a banda larga
- CPU/RAM 2Ghz Dual Core e 4GB di memoria o superiore